

مجموعة البنك التجاري الكويتي

التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع

31 مارس 2011

(غير مدقق)

RSM البزيع و شركاهم

محاسبون قانونيون

عمارة الخطوط الجوية الكويتية - الدور السابع شارع الشهداء
صندوق بريد : 2115 الصفاة
13022 - دولة الكويت
تليفون : (965) 22410010
(965) 22961000
فاكسلى : (965) 22412761
www.albazie.com

Deloitte.

ديلويت وتوش الفهد والوزان وشركاهم

مجمع الصالحية
مدخل 2 - الدور 4
ص.ب : 23049 الصفاة
13091 - الكويت
هاتف : (965) 22438060 +
هاتف : (965) 22468934 +
فاكس : (965) 22452080 +
www.deloitte.com

تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
البنك التجاري الكويتي - ش.م.ك.

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المكثف المجمع المرفق للبنك التجاري الكويتي ش.م.ك. (البنك الأم) وشركاته التابعة (بشار إليهما معا "المجموعة") كما في 31 مارس 2011 وكذلك بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المكثفة المراجعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية آنذاك . إن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة هي من مسؤولية الإدارة وفقا لأسس الإعداد المبينة في إيضاح رقم (2). إن مسؤوليتنا هي إبداء نتيجة حول هذه المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة بناء على مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للبنك". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تشتمل مبدئيا على استفسارات موجهة للمسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى . إن نطاق المراجعة الفعلية أقل من ما هو مطبق في عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا يمكننا من التأكيد على أننا علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق ، وبناء عليه فإننا لا نبدي رأيا يتعلق بالتدقيق .

النتيجة

استنادا إلى مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة المرفقة لم تعد بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، وفقا لأسس الإعداد المبينة في إيضاح رقم (2).

تقرير المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك، استنادا إلى مراجعتنا ، فإن المعلومات المالية المرحلية المكثفة المراجعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر البنك الأم ، وحسب ما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع خلال الفترة المنتهية في 31 مارس 2011 أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له أو النظام الأساسي للبنك الأم على وجه يؤثر ماديا في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي.

نبين أيضا أنه خلال مراجعتنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات مادية لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرفية والتعليمات المتعلقة به.

د. شعيب عبدالله شعيب
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 33
RSM البزيع وشركاهم

د. شعيب عبدالله شعيب
مراقب حسابات
مرخص فئة أ رقم 33
RSM البزيع وشركاهم

جاسم أحمد الفهد
مراقب حسابات مرخص رقم 53 فئة أ
ديلويت وتوش
الفهد والوزان وشركاهم

جاسم أحمد الفهد
مراقب حسابات مرخص رقم 53 فئة أ
الفهد والوزان وشركاهم
ديلويت وتوش

دولة الكويت
12 إبريل 2011

31 مارس 2010 ألف دينار كويتي	(مدقق) 31 ديسمبر 2010 ألف دينار كويتي	31 مارس 2011 ألف دينار كويتي	ايضاح	الموجودات
264,091	208,353	331,786	5	نقد وأرصدة قصيرة الأجل
440,001	500,584	541,217		سندات الخزانة والبنك المركزي
289,690	222,682	314,255	6	المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
2,333,449	2,348,354	2,234,261	7	قروض وسلفيات
248,138	278,409	289,709	8	استثمارات في أوراق مالية
3,721	8,924	8,981		استثمارات في شركة زميلة
26,045	24,652	24,561		عقارات ومعدات
18,513	18,372	18,368		شهرة وموجودات أخرى غير ملموسة
29,156	12,273	11,494		موجودات أخرى
3,652,804	3,622,603	3,774,632		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات :
944,818	806,332	729,317		المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
2,196,697	2,272,578	2,519,995		ودائع العملاء
69,094	57,643	64,686		مطلوبات أخرى
3,210,609	3,136,553	3,313,998		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية :
127,202	127,202	127,202		حقوق الملكية الخاصة بمساهمي البنك الأم
(75)	(75)	(75)		رأس المال
223,601	225,479	217,916		أسهم البنك المشترية
90,506	113,333	114,665		احتياطيات
441,234	465,939	459,708		أرباح محتفظ بها
-	19,079	-		توزيعات أرباح مقترحة
441,234	485,018	459,708		
961	1,032	926		الحصص غير المسيطرة
442,195	486,050	460,634		مجموع حقوق الملكية
3,652,804	3,622,603	3,774,632		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

تمت الموافقة على إصدار التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 12 ابريل 2011 ووقعه بالنيابة عنهم :

Felham J. Mahrouz

إلهام يسري محفوظ
رئيس الجهاز التنفيذي بالوكالة

علي يوسف العوضي
رئيس مجلس الإدارة

إن الايضاحات المرفقة من 1 الى 15 تشكل جزءا من التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع

مجموعة البنك التجاري الكويتي
بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 31 مارس 2011

الثلاثة أشهر المنتهية في			
31 مارس 2010 ألف دينار كويتي	31 مارس 2011 ألف دينار كويتي	ايضاح	
33,853	31,820	9	ايرادات الفوائد
(14,920)	(11,370)		مصاريف الفوائد
18,933	20,450		صافي ايرادات الفوائد
6,997	7,054		أتعاب وعمولات
262	212		أتعاب إدارة الصناديق
1,125	1,138		صافي ربح التعامل بالعملات الاجنبية
735	305		صافي ربح الاستثمار في أوراق مالية
1,155	1,989		ايرادات توزيعات أرباح
-	165		حصة من نتائج أعمال شركة زميلة
222	193		ايرادات تشغيل أخرى
29,429	31,506		ايرادات التشغيل
(4,343)	(4,067)		مصاريف موظفون
(2,916)	(2,554)		مصاريف عمومية وادارية
(146)	(196)		استهلاك وإطفاء
(7,405)	(6,817)		مصاريف التشغيل
22,024	24,689		ربح التشغيل قبل المخصصات
(23,433)	(23,342)	10	هبوط القيمة ومخصصات أخرى
(1,409)	1,347		ربح / (خسارة) لتشغيل قبل الضرائب
(5)	(13)		ضرائب
(1,414)	1,334		صافي ربح / (خسارة) الفترة
(1,454)	1,332		الخاص بـ :
40	2		مساهمي البنك الأم
(1,414)	1,334		الحصص غير المسيطرة
(1.1)	1.0	11	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة الخاصة بمساهمي البنك الأم (فلس)

إن الايضاحات المرفقة من 1 الى 15 تشكل جزءا من التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع

مجموعة البنك التجاري الكويتي
بيان الدخل الشامل المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 31 مارس 2011

الثلاثة أشهر المنتهية في		
31 مارس 2010 ألف دينار كويتي	31 مارس 2011 ألف دينار كويتي	
(1,414)	1,334	صافي ربح / (خسارة) الفترة
		الدخل الشامل الآخر :
2,556	(7,324)	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات أوراق مالية
298	(179)	صافي (الخسارة) / الربح الناتج عن بيع / هبوط قيمة
-	(108)	إستثمارات أوراق مالية
2,854	(7,611)	حصة من الدخل الشامل الآخر لشركة زميلة
1,440	(6,277)	إجمالي الدخل الشامل للفترة
		الخاص بـ :
1,295	(6,231)	مساهمي البنك الأم
145	(46)	الحصص غير المسيطرة
1,440	(6,277)	

إن الايضاحات المرفقة من 1 الى 15 تشكل جزءا من التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع

مجموعة البنك التجاري الكويتي
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المكثف المجموع (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 31 مارس 2011

		الخاص بمساهمي البنك الأم														
		احتياطات														
		المجموع الذات	المجموع غير المسيطر الذات	المجموع الذات	توزيعات مقترحة الذات	أرباح محتفظ بها الذات	مجموع الإحتياطيات الذات	احتياطي التقييم العادل الذات	احتياطي اعادة تقييم عوارض الذات	احتياطي أسهم البنك المشغرة الذات	احتياطي عام الذات	احتياطي قانوني الذات	علاوة اصدار الذات	أسهم البنك المشغرة الذات	رأس المال الذات	
		دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
	الرصود في 1 يناير 2010	440,755	816	439,939	-	91,960	220,852	5,372	21,558	45,603	17,927	63,601	66,791	(75)	127,202	إجمالي الدخل المتاح للفترة
		1,440	145	1,295	-	(1,454)	2,749	2,749	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل المتاح للفترة
		442,195	961	441,234	-	90,506	223,601	8,121	21,558	45,603	17,927	63,601	66,791	(75)	127,202	الرصود في 31 مارس 2010
		486,050	1,032	485,018	19,079	113,333	225,479	10,753	20,804	45,603	17,927	63,601	66,791	(75)	127,202	الرصود في 1 يناير 2011
		(6,277)	(46)	(6,231)	-	1,332	(7,563)	(7,563)	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل المتاح للفترة
		(19,139)	(60)	(19,079)	(19,079)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات مدفوعة
		460,634	926	459,708	-	114,665	217,916	3,190	20,804	45,603	17,927	63,601	66,791	(75)	127,202	الرصود في 31 مارس 2011

واققت الجمعية العمومية السنوية للمساهمين المتعددة بتاريخ 23 مارس 2011 على توزيع 15% أرباح نقدية (15 فلس للسهم الواحد) لسنة 2010 (2009) - لا شيء) للمساهمين المسجلين في سجلات البنك الأم كما في تاريخ الجمعية العمومية السنوية.

إن الإيضاحات المرفقة من 1 الى 15 تشكل جزءا من التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع

مجموعة البنك التجاري الكويتي
بيان التدفقات النقدية المرحلي المكثف المجمع (غير مدقق)
الفترة المنتهية في 31 مارس 2011

الثلاثة أشهر المنتهية في		إيضاح	
31 مارس 2010	31 مارس 2011		
ألف	ألف		
دينار كويتي	دينار كويتي		
(1,409)	1,347		الأنشطة التشغيلية :
			ربح / (خسارة) التشغيل قبل الضرائب
			تعديلات :
23,433	23,342	10	هبوط القيمة ومخصصات أخرى
(1,890)	(2,294)		أرباح الاستثمار في أوراق مالية
(142)	(622)		ربح فروقات تحويل عملة أجنبية لاستثمارات في أوراق مالية
146	196		استهلاك وإطفاء
(15)	-		تعديلات أخرى
-	(165)		حصة من نتائج أعمال شركة زميلة
20,123	21,804		ربح التشغيل قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :
(78,656)	(40,633)		سندات الخزانة والبنك المركزي
(15,824)	(91,573)		المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
51,690	90,602		قروض وسلفيات
(880)	810		موجودات أخرى
(99,196)	(77,015)		المستحق إلى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
154,788	247,417		ودائع العملاء
2,287	7,991		مطلوبات أخرى
34,332	159,403		صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية :
4,698	7,337		المحصل من بيع استثمارات في أوراق مالية
(28,698)	(26,051)		شراء استثمارات في أوراق مالية
1,155	1,989		إيرادات توزيعات أرباح من استثمارات في أوراق مالية
22	-		المحصل من بيع عقارات ومعدات
(76)	(106)		إقتناء عقارات ومعدات
(22,899)	(16,831)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية :
-	(19,079)		توزيعات مدفوعة
-	(60)		توزيعات مدفوعة للحصص غير المسيطرة
-	(19,139)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
11,433	123,433		صافي ازدياد في النقد والأرصدة قصيرة الأجل
252,658	208,353		النقد والأرصدة قصيرة الأجل في 1 يناير
264,091	331,786	5	النقد والأرصدة قصيرة الأجل في 31 مارس

إن الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 15 تشكل جزءاً من التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع

1 - التأسيس والتسجيل

إن البنك التجاري الكويتي - ش.م.ك. (البنك الأم) شركة مساهمة عامة تأسست في دولة الكويت ، ومسجلة كمصرف لدى بنك الكويت المركزي ومدرج في سوق الكويت للأوراق المالية . إن عنوان المكتب المسجل للبنك الأم هو : ص.ب : 2861 ، 13029 الصفاة - دولة الكويت .

البنك الأم وشركاته التابعة يشار إليهما معاً "المجموعة" ضمن التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع.

2 - السياسات المحاسبية الهامة

لقد أعد التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" . إن السياسات المحاسبية المتبعة لإعداد التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة لإعداد البيانات المالية المجمعة السنوية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 ، باستثناء قيام البنك بتطبيق التعديلات التالية للمعايير القابلة للتطبيق خلال الفترة :

معيار المحاسبة الدولي 24 : إفصاحات أطراف ذات صلة (معدل) :

وضح المعيار المعدل تعريف الطرف ذي الصلة ووضع متطلبات إضافية للإفصاح عن الارتباطات القائمة لأطراف ذات صلة. إن تطبيق التعديل لم يؤثر على المركز المالي أو أداء المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي 34 : التقارير المالية المرحلية :

إن التحسين لمعيار المحاسبة الدولي 34 أدخل مفهوم "أحداث ومعاملات هامة" وجلب إفصاحات إضافية للتغيير في النشاط والظروف الاقتصادية والتحويل بين مستويات تسلسل القيمة العادلة المستخدمة والتغيرات في تصنيف الموجودات المالية الناتجة من التغيير في الغرض أو الاستخدام لهذه الموجودات. إن تطبيق هذا التحسين لم يؤثر جوهرياً على المركز المالي أو أداء المجموعة.

إن التقرير المالي المرحلي المكثف المجمع لا يتضمن جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية المجمعة الكاملة المعده وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية كما تم تعديلها وفقاً لتعليمات حكومة دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي . وتتضمن هذه التعليمات تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية ، باستثناء متطلبات معيار المحاسبة الدولي 39 الأدوات المالية : الإعراف والقياس حول المخصص المجمع والتي تم استبدالها بمتطلبات بنك الكويت المركزي حول تكوين حد أدنى للمخصص العام .

إن سياسة المجموعة في حساب مخصص انخفاض قيمة القروض والسلفيات تتوافق من جميع النواحي المادية مع متطلبات البنك المركزي للمخصص المحددة .

برأي الإدارة ، أنه قد تم إدراج جميع التعديلات (المتعلقة في الاستحقاقات العادية المتكررة) والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل . إن نتائج العمليات للفترة المنتهية في 31 مارس 2011 لا تعبر بالضرورة عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. وللحصول على معلومات إضافية يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المجمعة المتضمنة في التقرير السنوي للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 .

3 - شركات تابعة

حصة الملكية %			النشاط الرئيسي الاستثمار البنكي	بلد التأسيس الكويت	اسم الشركة شركة التجاري للاستثمار - ش.م.ك. (مقفلة) شركة الاتحاد لوساطة الأوراق المالية - ش.م.ك. (مقفلة)
31 مارس 2010	31 ديسمبر 2010	31 مارس 2011			
100	100	100	خدمات الوساطة المالية	الكويت	
80	80	80			

4 - مخصصات انتفت الحاجة إليها

وفقاً للقانون رقم 41 لسنة 1993 ، بلغت مخصصات انتفت الحاجة إليها كما في 31 مارس 2011 - لاشيء دينار كويتي (31 مارس 2010 - لاشيء دينار كويتي) . إن المبلغ النهائي الذي سوف يتم إضافته إلى بنك الكويت المركزي يعتمد على وضع تلك المخصصات في نهاية السنة . إن التحقق من المخصصات التي إنتفت الحاجة إليها ، تم على أساس مماثل لذلك الذي طبق في 31 ديسمبر 2010 وبما يتفق مع تعليمات بنك الكويت المركزي .

5 - نقد وأرصدة قصيرة الأجل

31 مارس 2010 ألف دينار كويتي	(مدقق) 31 ديسمبر 2010 ألف دينار كويتي	31 مارس 2011 ألف دينار كويتي	نقد وبنود نقدية أرصدة لدى بنك الكويت المركزي ودائع لدى البنوك تستحق خلال سبعة أيام
40,919	38,185	37,868	
2,295	8,398	97,724	
220,877	161,770	196,194	
264,091	208,353	331,786	

تم تصنيف النقد والأرصدة قصيرة الأجل "كقروض ومدنيين".

6 - المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى

31 مارس 2010 ألف دينار كويتي	(مدقق) 31 ديسمبر 2010 ألف دينار كويتي	31 مارس 2011 ألف دينار كويتي	إبداعات لدى البنوك قروض وسلفيات للبنوك مبالغ مستحقة من مؤسسات مالية أخرى ناقصا : مخصصات هبوط في القيمة
257,412	182,167	270,635	
45,208	30,803	30,464	
9,741	25,133	28,391	
312,361	238,103	329,490	
(22,671)	(15,421)	(15,235)	
289,690	222,682	314,255	

تم تصنيف المستحق من البنوك والمؤسسات المالية الأخرى "كقروض ومدنيين".

7 - قروض وسلفيات

تم تصنيف القروض والسلفيات "كقروض ومدنيين".

8 - استثمارات في أوراق مالية

تتضمن الاستثمارات في أوراق مالية 348,483,589 سهم مدرجة بتكلفة 126,504 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2010 - 126,504 ألف دينار كويتي ، 31 مارس 2010 - 122,334 ألف دينار كويتي) وقام البنك الأم بالاستحواذ على 221,421,095 سهم منهم بتكلفة 94,103 ألف دينار كويتي في سنة 2009 بموجب صفقة عقدت من خلال سوق الكويت للأوراق المالية وذلك بعد ان اخفق الطرف الآخر في تنفيذ حق اعادة الشراء خلال الإطار الزمني المتفق عليه ، خلال 2010 شارك البنك الأم في حقوق الإصدار واستحوذ على 127,062,494 سهم بتكلفة 32,401 ألف دينار كويتي . كما في تاريخ التقرير يحتفظ البنك الأم بملكية الأسهم . قام الطرف الآخر برفع دعوي قضائية منازعا البنك الأم على الملكية ، وهي حاليا متداولة أمام المحكمة. تعتقد الإدارة بأن لديها دفاع مقنع .

حققت المجموعة خلال الفترة خسارة غير محقق بمبلغ 7,324 ألف دينار كويتي (31 مارس 2010 - ربح غير محقق بمبلغ 2,556 ألف دينار كويتي) في بيان الدخل الشامل الآخر المكثف المجمع نتجت عن تغيرات في القيمة العادلة ، وتحويل تغيرات تراكمية في القيمة العادلة قدره 179 ألف دينار كويتي (31 مارس 2010 - 298 ألف دينار كويتي) إلى بيان الدخل المكثف المجمع والذي نتج عن بيع / هبوط قيمة أوراق مالية متاحة للبيع .

كما تم تحميل بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع بخسائر إنخفاض في القيمة بمبلغ 841 ألف دينار كويتي (31 مارس 2010 - 1,772 ألف دينار كويتي) .

9 - إيرادات الفوائد

تتضمن إيرادات الفوائد افراج بمبلغ 80 ألف دينار كويتي (31 مارس 2010 - 785 ألف دينار كويتي) ناتجة عن تسويات على التقديرات المعدلة للتدفقات النقدية المستقبلية المخصصة بمعدلات الفائدة الأصلية المتعاقد عليها من محفظة القروض المنتظمة التي تم تعديل شروطها خلال عام 2007 وكما في تعميم بنك الكويت المركزي رقم 202/2 ب س ر س أ / 2007 بتاريخ 13 فبراير 2007 و 105/2 بتاريخ 23 أبريل 2008 .

10 - هبوط القيمة ومخصصات أخرى

إن المبالغ التالية تم (تحميلها) / الإفراج عنها في بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع خلال الفترة :

الثلاثة أشهر المنتهية في		
31 مارس 2010	31 مارس 2011	
ألف دينار كويتي	ألف دينار كويتي	
(30,725)	(12,302)	قروض وسلفيات للعملاء - محددة
8,728	(11,189)	قروض وسلفيات للعملاء - عامة
(1,772)	(841)	استثمارات أوراق مالية
(207)	953	تسهيلات غير نقدية
543	37	مخصصات أخرى
(23,433)	(23,342)	

11 - ربحية / (خسارة) السهم

تحتسب ربحية السهم الأساسي والمخفضة بتقسيم صافي ربح الفترة الخاص بمساهمي البنك الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

الثلاثة أشهر المنتهية في		
31 مارس 2010	31 مارس 2011	
(1,454)	1,332	صافي ربح / (خسارة) الفترة الخاص بمساهمي البنك الأم (ألف دينار كويتي)
1,272,022	1,272,022	المتوسط المرجح للأسهم المصرح والمكاتب بها (العدد بالألف) ناقصا: المتوسط المرجح لأسهم البنك المشترية المحتفظ بها (العدد بالألف)
(70)	(70)	ربحية / (خسارة) السهم الأساسية والمخفضة الخاصه بمساهمي البنك الأم (فلس)
1,271,952	1,271,952	
(1.1)	1.0	

12 - معاملات مع أطراف ذات صلة

إن أطرافا معينة ذات صلة (أعضاء مجلس الإدارة ومدراء في المجموعة وعائلاتهم وشركات يملكون حصصا رئيسية بها) كانوا خلال الفترة عملاء للمجموعة ضمن دورة العمل الطبيعية . إن مثل تلك المعاملات قد منحت وحددت لها أسعار فائدة و ضمانات بنفس الشروط الأساسية السائدة في ذلك الوقت بالنسبة لعمليات مماثلة لها مع أطراف ليسوا ذوى صلة ، ولم تتضمن أكثر من قدر طبيعي من المخاطر . إن الأرصدة في تاريخ التقرير هي كالتالي :

31 مارس 2010			31 مارس 2011			
المبلغ ألف دينار كويتي	عدد الأفراد ذوى الصلة	عدد أعضاء المجلس / الجهاز التنفيذي	المبلغ ألف دينار كويتي	عدد الأفراد ذوى الصلة	عدد أعضاء المجلس / الجهاز التنفيذي	أعضاء مجلس الإدارة
17,021	4	-	-	-	-	قروض
5	3	3	1	-	1	بطاقات ائتمان
1,899	13	7	65	-	5	ودائع
						الجهاز التنفيذي
452	2	10	138	1	7	قروض
4	5	7	2	5	11	بطاقات ائتمان
1,758	28	13	1,972	22	12	ودائع

إن القروض الممنوحة لمجلس الإدارة والجهاز التنفيذي تستحق خلال سنة وتحمل بفائدة تتراوح بين 0% إلى 6% (31 مارس 2010 - بين 2.63% إلى 6%). إن القروض الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة مضمونة برهن عقارات وممتلكات. إن القيمة العادلة لتلك الرهونات قد بلغت لا شيء دينار كويتي كما في 31 مارس 2011 (31 مارس 2010 - 13,457 ألف دينار كويتي).

إن المعاملات المدرجة في بيان الدخل المرحلي المكثف المجمع كالتالي :

الثلاثة أشهر المنتهية في			
31 مارس 2010	31 مارس 2011		
ألف	ألف		
دينار كويتي	دينار كويتي		
(317)	(194)	مزايا الإدارة العليا	
(6)	(4)	رواتب ومزايا قصيرة الأجل	
(39)	(27)	مزايا بعد التوظيف	
		مزايا نهاية الخدمة	

13- تحليل القطاعات

تمارس المجموعة أنشطة بنكية وخدمات الوساطة وأنشطة الاستثمار البنكية والتي تنقسم بين :
أ - خدمات بنكية شركات وأفراد مع مدى كامل من الإقراض والإيداع وخدمات بنكية تجزئة لشركات محلية ودولية وأشخاص منفردين .
ب- تتألف الخزانة والاستثمار المصرفي من سوق المال صرف العملات الأجنبية ، سندات الخزانة ، إدارة الأصول وخدمات الوساطة المالية .

المجموع		ألف دينار كويتي		خدمات بنكية شركات وأفراد		
31 مارس 2010	31 مارس 2011	31 مارس 2010	31 مارس 2011	31 مارس 2010	31 مارس 2011	
18,933	20,450	(323)	810	19,256	19,640	صافي إيرادات الفوائد
10,496	11,056	4,101	4,273	6,395	6,783	إيرادات غير الفوائد
29,429	31,506	3,778	5,083	25,651	26,423	مجموع الإيرادات
(23,433)	(23,342)	(1,227)	(832)	(22,206)	(22,510)	هبوط القيمة ومخصصات أخرى
(1,414)	1,334	778	923	(2,192)	411	صافي (خسارة) ربح الفترة
3,652,804	3,774,632	1,233,912	1,471,353	2,418,892	2,303,279	الموجودات
3,652,804	3,774,632	2,608,083	2,454,650	1,044,721	1,319,982	المطلوبات وحقوق الملكية

14 - البنود خارج الميزانية العمومية

أ - الأدوات المالية ذات المبالغ التعاقدية :

ضمن دورة العمل الطبيعية ، تدخل المجموعة في التزامات بتوفير ائتمان للعملاء ، وتمثل المبالغ التعاقدية لهذه الالتزامات المخاطر الائتمانية المترتبة على افتراض أن المبالغ سيتم تقديمها بالكامل ، وان أيامن الضمانات لا قيمة له . إن إجمالي المبالغ التعاقدية للالتزامات لا يعكس بالضرورة المتطلبات النقدية المستقبلية ، إذ أنه في كثير من الحالات تنتهي هذه العقود بدون تمويل .

(1) الأدوات المالية ذات المبالغ التعاقدية وتمثل مخاطر الائتمان :

31 مارس 2010	31 ديسمبر 2010	31 مارس 2011	
ألف	ألف	ألف	
دينار كويتي	دينار كويتي	دينار كويتي	
39,693	49,599	58,467	قبولات مصرفية
179,666	155,234	159,006	إعتمادات مستندية
844,940	890,784	867,295	خطابات ضمان
40,230	37,333	37,338	أخرى
1,104,529	1,132,950	1,122,106	

(2) الأدوات المالية ذات المبالغ التعاقدية أو الاسمية والمعرضة لمخاطر الائتمان :

31 مارس 2010 ألف دينار كويتي	(مدققة) 31 ديسمبر 2010 ألف دينار كويتي	31 مارس 2011 ألف دينار كويتي	عقود عملات أجنبية / الفورية والأجلة عقود تبادل أسعار الفائدة
21,295 74	62,166 -	126,838 -	

إن المبلغ المعرض لمخاطر الائتمان غير جوهري ، ومحدد بالقيمة الاحلالية للأدوات المالية التي في صالح المجموعة ، والذي يمثل فقط جزءا من المبالغ التعاقدية أو الاسمية المستخدمة لإظهار الكميات القائمة .

إن القيمة العادلة لأدوات المشتقات القائمة كما في 31 مارس 2011 ليست مادية للبيانات المالية المرحلية المكثفة المجمعة .

ب - موجودات الأمانة :

تقوم المجموعة بإدارة صناديق للاستثمار والسوق النقدي . إن صافي قيمة موجوداتها كما في 31 مارس 2011 بلغت 54,165 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2010 - 62,052 ألف دينار كويتي ، 31 مارس 2010 - 99,481 ألف دينار كويتي) .

ج - مطالبات قانونية :

يوجد في تاريخ التقرير بعض المطالبات القانونية ضد المجموعة ، وقد تم إحتساب مخصص لها بمبلغ 1,892 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2010 - 1,898 ألف دينار كويتي ، 31 مارس 2010 - 2,040 ألف دينار كويتي) .

15 - أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض الأرقام المقارنة للفترة السابقة لتتلاءم مع تبويب أرقام الفترة الحالية .